

Homenaje al Doctor Ferraz

El Doctor Ferraz

y la Enseñanza

Discurso pronunciado con motivo de la apertura del curso académico de 1873, en el Colegio de Cartago, por el doctor don Valeriano Fernández Ferraz, Director del Establecimiento.

Señores:

Muy grato y placentero es siempre para cualquier artista, y para sus amigos, darse cuenta del éxito de sus esperanzas y el resultado de sus trabajos, al terminar alguna obra en común ideada, y emprendida también y realizada en común,—ya que solo bajo esta condición y comunidad de intereses entre el obrero y sus amigos, pueden vivir las artes, y sobre todo las artes liberales y útiles a la vez, como es sin duda ésta de la educación y la enseñanza, produciendo algo duradero en la memoria de los hombres, y que eficazmente puede influir en su cultura y su progreso. Pero cuando no existe esta comunidad de interés, bien porque el artista no acierte a interpretar el gusto y particulares aficiones de su público, bien porque éste no se halle suficientemente educado para aquel arte; cuando la envidia y la calumnia, cediendo al propio instinto suyo como roedores sociales, tiran a romper, ó siquiera debilitar y aflojar toda relación de aprecio, todo lazo de mutua consideración entre uno y otro; cuando por tan reprochados medios se consigue hacer sospechosos al uno para el otro, y el arte, siempre noble y educador se le presenta como corruptor y mezquino, y al pueblo, siempre generoso y amante de todo progreso, se le concibe y representa como indigno de educación é incapaz de ver la luz de las ideas; entonces, digo que fácilmente puede comprenderse que el artista se desespere, y que, llegando hasta a desconfiar de sí mismo, y perder la fe en sus propios medios de acción, rompa los instrumentos del trabajo y abandone el ingrato ejercicio de sus más nobles facultades, y la sociedad de los hombres, por otro campo y otros ejercicios más saludables y serenos. Así un escritor ilustre, acaso el primero entre los historiadores del siglo, y sin disputa el primero entre los suyos, arrojó su pluma hecha pedruzcos a la frente del propio pue-

blo, el pueblo portugués, indigno, por la manera de recibirla, de la obra monumental que aquel grande obrero del progreso quiso erigir á las glorias de su nación y á la patria literaria. ¡Tan desdichado se mostró ese pueblo, y sus conductores tan ignorantes, que satisfechos de sus vetustas crónicas y leyendas ridículas, no consintieron en leer su verdadera historia, ni la dejaron escribir!

Al daros cuenta en la presente ocasión, grave y solemne para mí, del éxito de nuestros trabajos en este Colegio durante el pasado curso académico, no pue do menos de referirme á la "Gaceta Oficial" del 25 de Noviembre último, y al primer número de "La Enseñanza" Revista de cuya redacción ha tenido la bondad de encargarme el Gobierno de la República. Las apreciaciones que se hacen en el periódico oficial por autoridades competentes, y los datos que en nuestra Revista se consignaron con toda distinción y claridad, pueden bastar á quien quiera considerarlos y estudiarlos. (Y aun compararlos con los que ayoje el estado de la enseñanza en cualquier otro instituto del país, cualesquiera que sean sus pretensiones científicas), para convencerse plenamente de que éste nuestro, con ser un simple Colegio de Segunda Enseñanza, ofrece muy ventajosos resultados, ya por el número de sus alumnos y asignaturas, ya por el orden racional en que éstas son expuestas y desarrolladas, ya por el éxito de sus exámenes y grados, ya finalmente, y esto es muy digno de considerarse también, por las condiciones económicas del establecimiento.

Y no hay, seguramente, por qué extrañar tan ventajosos resultados, ni ellos constituyen un mérito especial en los profesores que aquí trabajan por la educación de la juventud, más que en provecho propio, en bien de la república, como fácilmente pudiera demostrarse. Trabajan cinco meses cada año, trabajan todos los días de la semana, sin exceptuar los días de feria, que en las demás escuelas del país vienen á formar, al cabo del año académico, unos dos meses de vacaciones, sobre las ordinarias del reglamento; trabajan, sobre todo con sujeción á un plan, que será más ó menos acertado, pero, al fin, es un plan

que tiene algo siquiera de común con los planes de enseñanza que rigen donde esta clase de establecimientos se hallan mejor organizados. ¿Qué mucho, pues, que á pesar de nuestra insuficiencia particular, y la escasez de nuestras fuerzas, aisladamente consideradas, juntas todas y dirigidas á un mismo fin, den un resultante apreciable y produzcan el efecto apetecido?

No hay duda, señores, sino que éste sería más ventajoso, si extrañas fuerzas contrarias no anulasen en parte las nuestras, por una ley de todos bien conocida, y tan aplicable á las cosas espirituales como á las otras en que la mecánica se ocupa. Y como quiera que convenga á todos, y por cierto que no tanto á nosotros como á vosotros mismos, destruir semejantes fuerzas repulistas, á cuando menos perturbadoras del movimiento progresivo, así en esta máquina de la instrucción pública, como en todo aquello que trae consigo vuestro público y particular adelanto; séame permitido aquí determinar las principales, y más gravemente ofensivas: si no con la esperanza de que luego al punto queden anuladas, en la firme seguridad de que cumplo en ello con mi deber, cuando algo útil y provechoso entiendo que ha de decirse, algo que mire al bien común y tienda positivamente á la propagación de la verdad.

Porque esta es el fin propio de la enseñanza, la defensa y propagación de la verdad, y á esto se encamina la educación, considerada en su más amplio sentido, y en todas sus relaciones posibles: verdad científica en la cultura intelectual; verdad en las relaciones de hombre á hombre y del hombre con Dios, en la cultura moral y religiosa; verdad de sentimientos y afectos en la educación artística, que en cierto modo las comprende á todas, porque el hombre es el artista de su vida, y á la belleza que ha de realizar en su conducta y costumbres es como el resplandor de todo lo bueno y verdadero.

De aquí precisamente la primera oposición, la primera fuer-

za contraria al movimiento progresivo de la enseñanza, es á saber, la resistencia: cosa necesaria en verdad, pues que sin ella no concebimos movimiento alguno, pero cosa también que ha de vencerse; y no con esa inactiva parsimonia que tanto se afeorza en las pueblos de nuestra raza á la resignación del islamita, sino á fuerza de perseverancia y de ingenio; que por algo se llamó así en nuestra lengua toda máquina, y toda máquina es algo que mueve y ayuda nuestras fuerzas para vencer alguna resistencia. Tiene ésta un nombre más determinado en el terreno de la instrucción pública, y es aquel primitivo estado de ignorancia que todos nacemos, y el error en que tan fácilmente incurrimos, cuando una temprana cultura no prepara nuestra inteligencia para la verdad. Y en tal estado, es nuestra condición tan mezquina y verdaderamente lastimosa, como en todo aquello que trae consigo vuestro público y particular adelanto; séame permitido aquí determinar las principales, y más gravemente ofensivas: si no con la esperanza de que luego al punto queden anuladas, en la firme seguridad de que cumplo en ello con mi deber, cuando algo útil y provechoso entiendo que ha de decirse, algo que mire al bien común y tienda positivamente á la propagación de la verdad.

Y qué podéis hacer vosotros contra esa resistencia? Podéis vencerla, señores. Porque vosotros comprendéis perfectamente los bienes que á la república proporciona esta educación liberal, que vosotros mismos habéis creado con conocimiento de causa, y sabiendo lo que hacíais, como es de suponer; y acaso, acaso, vosotros mismos no podríais destruirla, aunque por imposible, que también lo imposible puede suponerse, alguien lo pretendiera entre vosotros. Es justicia que os debo, y no lisonja enteramente ajena á mi carácter.

Más tenemos otra fuerza contraria, hija legítima de la anterior, pero aún más ciega y más terrible; y es aquella superstición que atormenta en este orden de cosas, como en otras á o-

tros desdichados, á los que habiendo recibido cierta educación limitada y convencional, más propia de otros tiempos y otra vida, que la del ciudadano en una república, temen con apatía sencilla, por el corazón de los niños; por más que á una sólida y verdadera cultura intelectual se junte aquí, con tanta autoridad, y acaso más garantías de acierto que en muchos institutos aparentemente más religiosos, una verdadera y sólida cultura moral y religiosa. Y es ciertamente indigno de hombres serios, no ya sólo temer sobre este punto, que tengo por capitalísimo en la educación y enseñanza liberal, sino aún deslizar como apariencia de una duda, que (lo diré sin rodeos) más de una vez me ha hecho dudar de que realmente se abrigue, y de que todo ello no envuelva segundas é interesantes intenciones, para traer á este país, y entregar la educación de la juventud que es su más bella esperanza, á gentes que nunca vendrán.

Es, por lo tanto, necesario, absolutamente necesario, que semejante contrariedad desaparezca, dando con ello nuevas fuerzas al progreso intelectual y moral de este país. Si esos supersticiosos temores tienen algo de realidad en quien los manifiesta, bien pueden los hombres liberales y amantes de la luz sacar de las tinieblas á esos sus hermanos, y entretenerlos valerosa y caritativamente por los torcidos caminos; y si todo fuera apariencia y fingimientos, nada más fácil que arrancar la máscara de la hipocresía, y azotar á todo menagado hipócrita con el suave látigo moral del ridículo que merece. Pues que ¡valia la pena de construir laboriosamente un edificio, crear un instituto de enseñanza, gastar en todo ello sumas considerables, para luego enojarse por cortésia más ó menos, como aquellos quisquillosos señores de capa y espada; y dando sencillamente oídos á la malicia desechada, y entrando aun sin echarlo de ver, en cierto espíritu de retroceso, que vosotros

misimos significáis con el nuevo, expresivo nombre de "colonias", dar también con todo esto en tierra, por dar gusto á necias pretensiones? No; que vuestras palabras, vuestros hechos, vuestras determinaciones recientes, bien claro significan que habéis triunfado de vuestras pasiones, de vuestros mayores enemigos, y que podéis vencer á todos los que lo sean de la ilustración y del progreso. Otro de aquellos enemigos, y es el último que he de nombrar aquí, es como un revuelto y tempestuoso torbellino, conjunto de todos los males antes indicados, con otros muchos á esos adherentes, y todos los demás que de continuo entorpecen, por donde quiera, el movimiento intelectual y la propagación de las luces; quiero decir la ambición; pero no la ambición como se quiera, sino aquella que, si no me engaño, llamáis "aspirantismo", y que es por cierto la más dañosa y detestable de todas cuantas ambiciones puedan atormentar el corazón humano.

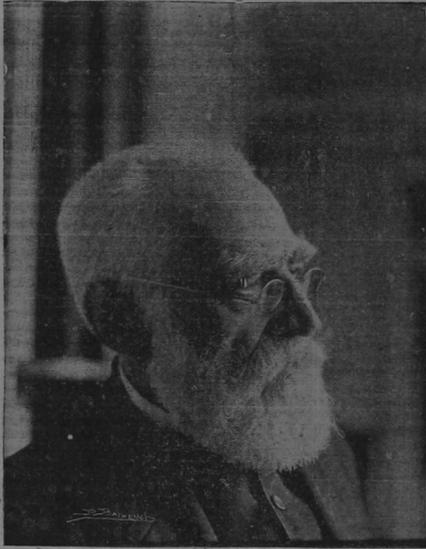
Y cómo, se dirá tal vez, cómo esa pasión podrá oponerse al progreso de la enseñanza, si el que á más aspira más blasona de liberal y amigo de la ilustración? Cómo? Teniendo miedo á una enseñanza que instintivamente saben que es muy superior á la suya; miedo á una juventud más contraria hoy á los trabajos intelectuales, y en breve vez más ilustrada, más fuerte, más poderosa que los desheredados de lo antiguo por llegar a poco tarde á la vida, y de lo nuevo, por haber llegado un día más temprano que éstos que aún pueden frecuentar los nuevos estudios. Nada más miedoso y asustadizo que esa mala ambición. Y en tanto que la noble y generosa ambición nada teme, y hasta "se rie de la muerte", esa otra de que aquí se habla, y es, propiamente, una caricatura de la verdadera ambición, teme por todo, y sobre todo, teme con seguro instinto la competencia que bien pronto le haría una juventud regularmen-

te instruida en aquellas artes y ciencias que hoy forman la educación general en los países más civilizados del mundo, y con los cuales entra ya en contacto esta república.

Y esta última circunstancia, debe ciertamente obligar á todos á entrar de lleno en la realidad de las cosas, y dejarse de nombres inútiles en sí mismos, porque á nada conducen no teniendo sentido alguno universal. Que cuando uno vive en su casa, y á puertas cerradas, tiene las cosas como guste, bien está, si así logra entenderse con los suyos; pero á puertas abiertas, á comunicación y libre plática, por decirlo así, con el mundo entero, precisa entender aquí las cosas como en todo el mundo, ó anularse completamente ante las naciones. Por eso estáis más obligados vosotros, como patriotas distinguidos y hombres de progreso, á contribuir con vuestros poderosos medios, de acción á los esfuerzos de la enseñanza no sean neutralizados por contrarias fuerzas; sino más bien favorecidos por la buena voluntad, ó siquiera con la simpatía de los que á todas horas pregonan su amor á la verdad y á las luces; y á todo linaje de progreso.

En cuanto á este Colegio y sus actuales profesores, á su programa de enseñanzas y al resultado que ya empieza á obtenerse, cada cual podrá pensar y decir lo que guste, y creo que serán escuchadas sus observaciones. Y en cuanto á los que sin razón alguna y sólo á impulsos y como instrumentos, aunque sin saberlo ellos mismos, de bastardas pasiones, han pretendido destruirnos, sólo diremos que no se tomen para ello, ni por ello, mayor pena; puesto que este año pasarán tan breve como los anteriores, y con el cerrarse de nuestros trabajos de enseñanza en este lugar.

Cartago, 6 de enero de 1873.



Fotografía tomada ayer en estas oficinas por nuestro Redactor don Fernando Borges



EL DOCTOR FERRAZ en su despacho en la Biblioteca Nacional



EL DOCTOR FERRAZ con la toga del doctorado y la medalla de Catedrático

UN INMENSO SURTIDO DE PAPELERIA, PROPIO

SELECCIONADO CUIDADOSAMENTE

en New York, Londres, París y Leipzig

POR AGENTES EXPERTOS Y CONOCEDORES DEL GUSTO DE LOS COSTARRICENSES

OFRECE AL PUBLICO LA

IMPRESA MODERNA

NUESTROS PRECIOS no admiten competencia porque tenemos los últimos tipos de maquinaria, un personal competente, talleres y oficinas que no se cierran á ninguna hora y un variadísimo surtido de papelería importado directamente.

No ponemos reparo ni en hora, ni en tiempo, ni en precio: los clientes mandan en nuestra Casa.

Damos toda clase de facilidades para el pago.

ESQUELAS MORTUORIAS A TODA HORA

Haga una visita á nuestros talleres y bodegas y se explicará por qué razón nuestros precios son equitativos.

ACUDID! - SOLAMENTE POR TREINTA DIAS - ACUDID
TENIENDO GRANDES EXISTENCIAS DE TODO, ESPECIALMENTE DE SILLAS, JUEGOS DE SALA, CAMAS, ETC., HE RESUELTO REBAJAR LOS PRECIOS CASI A LA MITAD POR SERME YA PEQUEÑO EL LOCAL

JORGE MORALES BEJARANO

CALLE DEL TRANVIA

PIE CUESTA DE MORAS

ROTULO ELECTRICO

TELEFONO NUMERO 4

TAMBIEN AGENCIA EN CARTAGO, CASA DR. QUIER, LADO SUR DE LA IGLESIA DEL CARMEN

Crimen o casualidad?

Que misterioso drama pasional encierra el hecho sangriento recientemente ocurrido en Santiago de Puriscal

Antonio Mora Cordero fue asesinado por su amante o esposa Catalina Madrigal Garro, o la muerte de aquel debe únicamente a una casualidad?
He aquí el punto que trata de esclarecer la justicia para declarar la culpabilidad o inculpabilidad de la procesada.

mano, sin apretarlo, sin tocarlo para nada el gatillo, ella entregaba el arma a Antonio cuando el revólver disparó sólo, por obra de magia, sin saber cómo ni cuándo.
Es posible que eso haya ocurrido así? se preguntan los hermanos de Mora, el muerto.
Para que el arma disparara, agregan ellos, alguien tuvo que tirarle del gatillo y ese 'alguien' fue Catalina que lo manejaba.

MISA DE REQUIEM
En sufragio del alma de la que fué DOÑA NATALIA DE FACIO
se cantará una misa solemne el sábado 26 del corriente, a las siete y media de la mañana, en la Iglesia de La Soledad.

YA ESTA AL LLEGAR
El magnifico coche fúnebre "Especial" que ha pedido la conocida FUNERARIA DE A. LANDERGREN.
Aunque hoy en día contamos con los mejores coches fúnebres que hay en el país, no hemos omitido gasto en poner a la disposición del publico el mejor coche fúnebre que se ha fabricado en los Estados Unidos.

El mérito lleva consigo su recompensa
ARTEMUS LINDO es el único profesor que ha visitado Costa Rica, y ya se ha conquistado la confianza y el respeto del público.
ARTEMUS LINDO, físico graduado, Profesor de Psicología, Telepatía, Astrología y en Ciencias Mentales ha dedicado muchos años al estudio de las fuerzas misteriosas que gobiernan al hombre, PAPA APLICARLAS A SU MEJORAMIENTO. De ahí que sea EL GRAN CONSEJERO en los asuntos que pertenecen a la vida.

Notas personales

—El hogar del honorable señor Consúl de la Argentina, don Juan Marquerite y su distinguida esposa, está de gala con el feliz nacimiento de una niña, venida al mundo con toda felicidad. Nuestras congratulaciones a los dichosos padres.
—Ha regresado al país-el distinguido caballero don Ricardo Fernández Guardia. Lo saludamos con motivo de su regreso le reiteramos el pésame por el fallecimiento de su padre político don Francisco Peralta Alvarado.
También ha regresado la distinguida dama doña Amelia de

Ulloa y su hijo don Juan, quienes vienen con motivo del reciente fallecimiento de su esposa y padre el doctor don Juan J. Ulloa. Bien triste es el motivo de ese viaje; nosotros renovamos a doña Amelia y a su hijo el testimonio de nuestra viva condolencia.
—De Tres Ríos, regresó don Santiago Alvarado.
—De las minas las señoritas Hilda y Cristina Crespi.
—17 años cumplió don Bernardo Yglesias.
—Antier fué operada en la Casa de Salud, doña Ele de Parraza.

TEATRO VARIADADES
Hoy Jueves 24 de Abril
LOS APLAUDIDOS ARTISTAS ENANOS
LES PETITS TROMBET
Estreno de la sensacional película
AZARES DE LA VIDA
Tal es el título del hermoso y conmovedor drama social en dos partes, recientemente producido por la sin rival casa Pathé, con el cual obsequiará esta noche el TEATRO VARIADADES a sus amables favorecedores.

POEHLS
Alimento para niños e enfermos de toda edad
En venta en las principales Boticas.
Depósito: Wilhelm Berhens, Hamburgo.
Agente en San José, Costa Rica,
PAUL WEDEL
816.8 al 24 ab.

VENDO MAIZ
De primera calidad vendó varias fanegas de maíz. Para precio entenderse con el Doctor Rodríguez en la Nueva Casa de Salud, contigua a las oficinas de la United Fruit Company ó con Gerardo Blanco en la oficina de Piza. 906.22 al 27 ab.

Terrenos para construir
Estoy comisionado para vender en lotes el potrero de doña Filomena de Segreda, situado en esta ciudad al Oeste de la Calle 24 Norte, ó sea a cien metros de la Avenida Central, al Norte de la casa de don Francisco López García. Los precios están en relación con la posición de cada lote, tomando en cuenta la proximidad a la Avenida Central: se han calculado bajos para colocarlos de prisa y se pagará en SESENTA MENSUALIDADES SIN INTERES. El plano está en MI OFICINA frente a la CASA PRESIDENCIAL, a la disposición de los compradores.
San José, 12 de Abril de 1913.
853-13 Ab al 12 My. GERARDO CASTRO.

Justa alarma de zapateros
Ya han dado principio a llegar los importantes pedidos de MATERIALES DE ZAPATERIA al Gran Depósito de ALFREDO NATA comprados personalmente por su propietario en EUROPA Y ESTADOS UNIDOS.
Haga una visita para que aproveche las grandes rebajas que ha obtenido.

BUENA OPORTUNIDAD
Vendo una finca en las faldas del volcán Turrialba, contigua a las de don Francisco J. Peralta, don Francisco Carazo y don Cecilio Quesada, constante de 1,000 manzanas más ó menos, de ellas de 300 a 400 de potrero en buen estado, con pastos permanentes para invierno y verano. Cañal y platanal.
Casa de habitación, casas para peones, galericón con trapiche, otro galericón con una instalación de 3 pailas, otro galericón para ordeño de vacas, otro galericón para carretas.
Hay como 300 reses de cría, entre ellas 150 vacas lecheras, bueyes y carretas.
El resto de la finca está en montaña, sin explotar, con magníficas y abundantes maderas de construcción. Estos terrenos son mejorables para el cultivo de café y caña.
Además, hay una caída de agua capaz para desarrollar 150 caballos de fuerza.
Vendó otra finca en Santa Cruz de Cartago, compuesta de caña, potrero y bosques para las leñas, con una instalación de 4 pailas, buena casa de habitación y casas para peones, carretas y bueyes para el movimiento. Esta finca está situada calle on medio con la iglesia, casa de escuelas y telegrafos y correos. Con pastos permanentes invierno y verano.
También vendó un terreno en el pueblo de Capallades, calle en medio con la plaza de la Iglesia.
También vendó un magnifico aserradero completo en Navarro de Cartago, con 800 a 1,000 manzanas de montañas propias, sin explotar, con gran abundancia de maderas de primera y de muy fácil acarreo al aserradero. De 30 a 40 yuntas de buyes, potrero y como 6 manzanas de cañal de primer corte y otras tantas listas para sembrarlas. Con casa de habitación y casas para peones.
Este Aserradero dista del Paraíso una hora y hora y media de Cartago, a caballo. Con dos magníficos caminos para el acarreo de maderas a Cartago ó a la estación de Paraíso.
Para precio y condiciones, entenderse con mi hijo Juan Luis ó conmigo los domingos en la ciudad de Cartago.
MARCOS VARGAS.
911-23 ab. al 25 mzo.

LICITACION PARA LA CONTINUACION DEL TRABAJO DE LA NUEVA IGLESIA EN CONSTRUCCION DE LA PARROQUIA DE DESAMPARADOS.
La Junta Edificadora de esta villa en la sesión extraordinaria del sábado 12 del corriente, acordó: contratar el trabajo que ante falta para la terminación del edificio. Al efecto, se pone a licitación dicho trabajo en las condiciones siguientes:
1a.—La propuesta debe hacerse por escrito, firmada por el licitante, y dirigida al señor Cura de la parroquia.
2a.—El licitante debe respetar y atender en un todo a los planos que le presente la Junta.
3a.—La construcción será de cemento armado.
4a.—El contratista se obligará a tomar los materiales con que cuenta la Junta.
5a.—Las propuestas deberán contener también las condiciones de pago.
6a.—La Junta aceptará la proposición que más le convenga.
Para informes y demás, acúdase al señor Cura de la parroquia.
Villa de Desamparados, abril 15 de 1913.
REGORIO DE D. BENAVIDES.
905-22 al 30 ab.

Flor de Cuba
Conviene tener presente que los famosos cigarrillos "Flor de Cuba" son fabricados en la HABANA con las mejores y más aromáticas hojas tabaco que producen las vegas de YUJETA concedidos en el mundo como los cigarrillos más exquisitos, y son los preferidos de las personas de buen gusto.
DEPOSITO en la 701 2a
Cigarrería EL PROGRESO
ANEMIA Y DEBILIDAD curadas por la HEMOLOBINA DESCHENS
Ya llegó la LOCION MYSTERE
Pídase en todas las Boticas
Precio: € 2.00

Pistolas "Savage" Gran surtido de relojes a precios sin competencia
Acuda a donde ORTIZ E HIJO y haga la prueba.
68 R
462 I

Lean esto los que construyen casas
La gran fábrica de muebles puertas y ventanas

de José Marín G. Debido á la precisión y número de sus máquinas y á las grandes reformas

hechas en el nuevo local está en condiciones. de no admitir competencia, ni en los precios ni en la calidad, rapidez del trabajo, especialmente en puertas, ventanas. Si usted está construyendo, pase hoy mismo á investigar y saldrá satisfecho y convencido. 100 varas al Este de las Alcaldías. No tiene Rótulo Eléctrico. Teléfono 34

Sucesos generales

SUCESOS GENERALES
En una carpintería, al lado de la Botica Francesa, se quemó un montón de basura.
Hubo gran alarma.
Los empleados de la Botica, edificio que corrió peligro, lograron sofocar el incendio inmediatamente.

Municipalidad de San José

Se deniega la solicitud de perdon por multas atrasadas que presentó don Justo Vargas.
Se nombró policial Notificador de la Agencia Principal de Policía Municipal, á don Juan José Mena.
Se comisionó al señor Gobernador á fin de ver si es posible que los vecinos de Chile de Ferro, contribuyan para la construcción de una taulia en su jurisdicción.

A NUESTROS CLIENTES DE SAN JOSE
Hemos tenido noticia de que se circula el rumor de que con motivo de la compra de las Fábricas de Hielo LA EUREKA y CUESTEMORAS, esta Compañía subirá el precio del artículo.
Tal rumor carece en absoluto de fundamento: no hemos tenido nunca intención de alzar el precio del hielo, más bien al contrario, estudiamos la manera de rebajar los precios, de mejorar el artículo y de dar al público un buen servicio, y tenemos la esperanza de que la unión de las fábricas de hielo nos ponga en condiciones de realizar ese propósito.

El día oficial

LEYENDO "LA GACETA"
—Créase la plaza de posta entre la villa de Acosta y los distritos de Cangrejal y Sabanillas, y dótase con (€15.00) quince colonos mensuales que se cargarán á eventuales de la Cartera de Gobernación.

Gabinete Optico Eléctrico



DOCTOR ELIAS BLANCO
Miembro de la Facultad Optometristas de New York
Aparatos Modernos y perfectos para el examen ocular.
Espejos y lentes y cristales finos de toda especie.
Dirección: Calle 2a., 25 varas al Norte del Correo

Clínica Dental

Dr. RUBEN CASTRO
CIRUJANO DENTISTA AMERICANO
Graduado en la Universidad Pensylvania, ofrece sus servicios profesionales, contiguo á la fotografía Paynter Bros.

EXTRACCIONES SIN DOLOR

AVISO

Desde la fecha cobraremos por traslado de fondos en nuestras sucursales de Limón y Puntarenas como sigue:
Cheques á la vista el 3/4 por ciento.
Ordenes por telegrama 1 por ciento más el valor del telegrama.
San José, Abril 8, 1913.
PELPE J. ALVARADO Y Co.

Consecuencias funestas de un hecho caso I

Falleció el niño hijo del constructor don José Marín, á consecuencia de las quemaduras que con agua caliente recibiera días antes; hecho del que damos cuenta en su oportunidad.
Dejando á su niño en buenas condiciones de salud, Marín marchó á Orotina y allá recibió la fatal noticia de la muerte del pequeño.
Vinosse inmediatamente en el primer tren y al llegar á la Estación de esta ciudad, dos policiales, que le esperaban, registraronle minuciosamente para ver si portaba arma.
El señor Marín que es persona seria y honorable, no afina á comprender por qué motivo y en circunstancias para él tan terribles y dolorosas, la policía procedió en aquella forma, cuando nunca agentes de la autoridad han tenido que ver con él.
En verdad que ese procedimiento de la policía llama sobremedera la atención.

Oxidonor

Tratamiento moderno para combatir cualquier clase de enfermedades, usando para tal fin, el oxígeno del aire que respiramos, el cual se obtiene en grandes cantidades al aplicar el Oxidonor, enriqueciendo así la sangre y eliminando cualquiera dolencia que padezca. Solicite informes hoy mismo al Doctor E. Sanchez y Co., (Inc.), 489 Fifth Avenue, Nueva York, ó dirijase al Gerente en Costa Rica, SALVADOR MORALES F., Turrialba.
1 781-3 AD.-R. 141-3 AD.

BONITA CASA

Por seis meses, á partir de fines del corriente mes, se alquila una bonita CASA de CEMENTO ARMADO, amueblada, nueva y con muy hermosa vista sobre San José y las montañas de Dota.
Dirijirse oficina de Hte. TOURNAN & Cie. 807-5 ab. á s.o.

Remate de acciones del Banco Comercial

A las dos y media de la tarde del 26 de este mes se sacará á remate á la puerta de entrada del Edificio que ocupa el Juzgado 2o. Civil de San José, 25 acciones del Banco Comercial de Costa Rica de este comercio, pertenecientes á la sucesión de Francisco Napoleón Millet.
902-22 al 26 ab.

RICARDO MORA FERNANDEZ
CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA
Agente de la Compañía Nacional de Seguros Limón
Ofrece actividad y honradez en los negocios que se le confien
Compra productos del país.—Cacao 1913
Ap. Correos, 244
485-bis 18 f.

OCASION

Con la base de € 500.00 mensuales se arrendará por un tiempo largo, no menor de cinco años, la hermosa casa de dos pisos; de muy buena construcción, situada en la esquina Sureste del Mercado y perteneciente á doña Mercedes Cruz Polanco.
Su frente al Mercado es de 22 varas próximamente y su fondo hacia la calle 6a. Sur, es de 38 varas, frente á la casa de comercio de don José Esquivel.
Los que tengan interés, pueden mandarme sus propuestas hasta el 15 de Mayo próximo.
San José, 23 de Abril de 1913.

FEDERICO TINOCO.
No. 73.—23 Ab. al 14 Myo..

Maderas de Laurel

Tablones laurel desde € 0.75 hasta € 1.25, de 6" ancho; tablilla laurel desde € 0.45 hasta € 0.80 de 6". Tablas de 6 hasta 16 centímetros la pulgada. Alfajilla: de € 0.40 hasta € 1.20.
FRANCISCO LOPEZ GARCIA.
Ha trasladado su Depósito á la Estación del Pacífico, frente á la Pacific Lumber.
773.—2 Ab. S. O.

BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA

Table with exchange rates for various cities: London, New York, San Francisco, New Orleans, Paris, Hamburg, Barcelona, Jamaica.

Gran Almacén de Maderas del Pacífico

CHINCHILLA

en combinación con el aserradero de José Cuesta Morán, Orotina. Permanente surtido de tabilla, tabloneillo y moldura, á precios módicos. Visite este depósito antes de construir su casa.
100 varas al Sur de la Botica Francesa
Este documento es propiedad de la Casa Nacional de Maderas del Pacífico S. A. de C. Ltda. y no debe ser reproducido sin el consentimiento expreso de esta entidad.
161 ab.

AVISOS DE OCASION

MOLINO PARA HACER HARINA de maíz se compra. Informe al Apartado Número 20...

QUE QUIERA GANAR el ciento que consume esta máquina en diez minutos, compra la ligera, terreno que produce de 4 a 15 hectáreas...

CASA EN VENTA—Por tener que ausentarse de la ciudad vende una casa nueva de 10 habitaciones...

SE VENDE o se alquila una casa con jardín y decaña situada en la zona al sur del Colegio de Señoritas...

SE ALQUILA—Una hermosa casa para familia numerosa, higiénica, contra incendios...

ALQUILA O VENDE—Del primer de mayo se vende una casa nueva de 10 habitaciones...

SE COMPRE un terreno de cuatro a cinco manzanas que dista 10 millas del centro del trayecto...

DEBE EL 10 de Mayo próximo alquilar una casa nueva de 10 habitaciones...

BANANEROS—Vendo 100 hectáreas de terreno situado en la zona de Parí...

SE VENDE un plano "Heller" en buen estado en 800 pesos...

VERBO MICARA se habilitación, desde luego el taller, situada 75 varas al Norte del Mercado...

VERBO UNA FINCA en San Miguel del Norte, con terreno de 10 hectáreas...

MODISTA FRANCESA ofrece de nuevo sus servicios a señoras en el comercio en el calle de los Héroes...

OPORTUNIDAD.—Se vende una casa de madera, bien construida con chocho...

SE ALQUILA una casa detrás del Colegio de Señoritas, es grande, confortable y cómoda...

SE NECESITAN estudiantes en "La Escuela" de Salomon Gull, 25 varas al Occidente de la planicie de la Armería...

Luz CORTIQUERIE ha trasladado su tienda de sombreros para señoras y niñas...

EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE—Única que vende arena pura procedente de las minas de Rio Grande...

ARENA—Ofrezco la mejor clase de arena del Pacifico, dirigida a Miguel Flores, Rio Grande...

CASA PARA ALQUILAR—A mitad del camino a Guadalupe alquiló o vendió una casa nueva...

VENDO UN HERMOSO LOTE situado 250 varas al Sur del Mercado, en la zona de Parí...

SE NECESITAN vendedores con buenas recomendaciones. Eq. "La Garrafa" de José Obregón...

ALQUILA un espacio de habitación, completamente amueblada, contando hasta un dormitorio...

ALQUILA o vende un muy hermoso lote de terreno de 10 hectáreas...

PANADERIA LA SOLEDAD—Elabora pan tres veces al día y gasta las mejores harinas...

MYSTER Y NOTION MYSTER

Supresión de las verrugas. Tratamiento el más fácil y el más discreto. Exigir la firma: sobre el rótulo.

CURACION RAPIDA Y RADICAL de los hijos antiguos o recientes. Desconjar de las falsificaciones.

VINO DE PEPTONA CHAPOTEAU. Fortificante RECONSTITUYENTE. Especialmente RECOMENDADO para CONVALECIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS.

PARFUM CAMIA. Especíamente RECOMENDADO para CONVALECIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS.

VINO DE JARABE DUSART el Lactofosfato de Cal. EL JARABE DE DUSART se prescribe a la nodriza durante la lactancia...

TOME PETRONINA SIGLO NUEVO. Ha llegado el nuevo surtido de capas de hule, ponchos, sobretodos...

EXTRACTO DE MALTA KEPLER. Con su ayuda: Las maderas se fortifican. Los nenes crecen robustos.

UNION FRUIT CO.-SERVICIO DE VAPORES. PARA NEW YORK, vía Colon y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

EN TURRIALBA. Vendo una casa de madera de primera clase y bien construida, cómoda, para una familia y muy higiénica...

CASA DE HUÉSPEDES. Aviso al público en general, que he abierto una Casa de Huéspedes y pensionistas en la que ofrezco servicio con esmero...

EL DOCTOR STEGGALL. TIENE SU OFICINA EN LA NUEVA BOTICA DE SAN JOSE DE MARIANO JIMENEZ.

PARFUM CAMIA. Especíamente RECOMENDADO para CONVALECIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS.

UNION FRUIT CO.-SERVICIO DE VAPORES. PARA NEW YORK, vía Colon y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

EN TURRIALBA. Vendo una casa de madera de primera clase y bien construida, cómoda, para una familia y muy higiénica...

CASA DE HUÉSPEDES. Aviso al público en general, que he abierto una Casa de Huéspedes y pensionistas en la que ofrezco servicio con esmero...

EL DOCTOR STEGGALL. TIENE SU OFICINA EN LA NUEVA BOTICA DE SAN JOSE DE MARIANO JIMENEZ.

PARFUM CAMIA. Especíamente RECOMENDADO para CONVALECIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS.

UNION FRUIT CO.-SERVICIO DE VAPORES. PARA NEW YORK, vía Colon y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

PIDA ESTA MARCA EN TODAS PARTES NO HAY NADA IGUAL PRUEBE. Despacho abierto los días de fiesta, de las 8 a. m. a las 2 p. m.

TINTORERIA PERALTA. Procedimientos modernos sin ácidos. BUEN TRABAJO Y PRECIOS BAJOS. J. VICENTE PERALTA.

DEPOSITO DE MATERIALES DE ZAPATERIA-MARIA V. DE CARBON. SAN JOSE, C. R. - APARTADO No. 706.

TOME TABOUCO AL GUAYACOL. Hasta nueve avisos los precios del AZUCAR serán los siguientes.

LA NACIONAL. GRAN FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS FUNDADA EN 1904. PREMIADA EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE SAN LUIS EN 1904.

BOMBILLAS Z. FABRICACION FRANCESA --- LAS MEJORES CONOCIDAS. DE VENTA EN EL SIGLO NUEVO.

COGNAC BISQUIT. UNICOS CONCESIONARIOS FED' PFEIFFER & C - BORDEAU.

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS "NORD-DEUTSCHE" DE HAMBURGO (NORTE-ALEMANA).

BASICO & ALVARADO. ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTÉS. Han recibido y venden a precios sin competencia...

EL DOCTOR STEGGALL. TIENE SU OFICINA EN LA NUEVA BOTICA DE SAN JOSE DE MARIANO JIMENEZ.

PARFUM CAMIA. Especíamente RECOMENDADO para CONVALECIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS.

UNION FRUIT CO.-SERVICIO DE VAPORES. PARA NEW YORK, vía Colon y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

EN TURRIALBA. Vendo una casa de madera de primera clase y bien construida, cómoda, para una familia y muy higiénica...

CASA DE HUÉSPEDES. Aviso al público en general, que he abierto una Casa de Huéspedes y pensionistas en la que ofrezco servicio con esmero...

EL DOCTOR STEGGALL. TIENE SU OFICINA EN LA NUEVA BOTICA DE SAN JOSE DE MARIANO JIMENEZ.

PARFUM CAMIA. Especíamente RECOMENDADO para CONVALECIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS.

UNION FRUIT CO.-SERVICIO DE VAPORES. PARA NEW YORK, vía Colon y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

LUIS GOMIS. tiene establecida su gran fabrica de muebles en la casa EL BALCON DE EUROPA. LA ARTISTICA que es sin disputa la mejor del país...

LAS MEJORES MAQUINAS DE LABRAR Y ASERRAR MADERA SON LAS DE KIRCHNER & CO., DE LEIPZIG.

Las numerosas máquinas KIRCHNER introducidas en este país han dado excelentes resultados. Para precios e informes: ALFONSO ALTSCHUL.

LA NACIONAL. GRAN FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS FUNDADA EN 1904. PREMIADA EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE SAN LUIS EN 1904.

BOMBILLAS Z. FABRICACION FRANCESA --- LAS MEJORES CONOCIDAS. DE VENTA EN EL SIGLO NUEVO.

COGNAC BISQUIT. UNICOS CONCESIONARIOS FED' PFEIFFER & C - BORDEAU.

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS "NORD-DEUTSCHE" DE HAMBURGO (NORTE-ALEMANA).

BASICO & ALVARADO. ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTÉS. Han recibido y venden a precios sin competencia...

EL DOCTOR STEGGALL. TIENE SU OFICINA EN LA NUEVA BOTICA DE SAN JOSE DE MARIANO JIMENEZ.

PARFUM CAMIA. Especíamente RECOMENDADO para CONVALECIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS.

UNION FRUIT CO.-SERVICIO DE VAPORES. PARA NEW YORK, vía Colon y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

EN TURRIALBA. Vendo una casa de madera de primera clase y bien construida, cómoda, para una familia y muy higiénica...

CASA DE HUÉSPEDES. Aviso al público en general, que he abierto una Casa de Huéspedes y pensionistas en la que ofrezco servicio con esmero...

EL DOCTOR STEGGALL. TIENE SU OFICINA EN LA NUEVA BOTICA DE SAN JOSE DE MARIANO JIMENEZ.

PARFUM CAMIA. Especíamente RECOMENDADO para CONVALECIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS.

UNION FRUIT CO.-SERVICIO DE VAPORES. PARA NEW YORK, vía Colon y Jamaica, todos los lunes a las 5 p. m.

EN TURRIALBA. Vendo una casa de madera de primera clase y bien construida, cómoda, para una familia y muy higiénica...